

# Le plaisir de lire

APLV Lille 29/11/08

Maria-Alice MEDIONI

Pour moi, lire est un plaisir...

Mais est-ce un plaisir  
d'entrée de jeu ?

# Rôle de l'école dans l'accès à la lecture, à la culture ?

# Et en LE ?

Henri Bassis :

"Cinq outils de lecture"

*in* GFEN, *Dialogue*, Lire c'est inventer,  
n° 68, 1989.

- lecture avec questions préalables

*Au lieu de poser les questions  
après la lecture, on les pose  
avant.*

- lecture mimée

*.Le mime qui sert à  
comprendre*

*.La nécessité d'avoir compris  
pour que le mime  
soit bien fait.*

## - lecture-théâtre

*Deux temps différents :*

*.la préparation (petite équipe d'acteurs)*

*.la représentation devant la classe (avec intervention des spectateurs et du maître)*

- lecture rapide

*Comprendre et retenir l'essentiel*

- lecture-puzzle

*Mettre de l'ordre dans un texte  
découpé pour construire la  
cohérence.*

Josette Jolibert,  
*Former des enfants lecteurs,*  
Paris, Hachette, 1994.

La construction par les enfants  
eux-mêmes de leur savoir-lire :

- vie coopérative et pédagogie de projets
- lire d'emblée, "pour de bon", de vrais textes
- lire ce n'est pas déchiffrer mais c'est chercher un sens, questionner directement de l'écrit, à partir d'une attente liée à un besoin/plaisir.

Jacques Bernardin,

*Comment les enfants entrent dans  
la culture écrite,*  
Paris, Retz, 1997.

Entrer dans la culture écrite, ce n'est pas seulement apprendre à lire et à écrire, c'est aussi modifier son rapport au langage et au monde.

# Démarches en lecture du GFEN :

- *La mise à mort* (Aragon)
- Les enjeux de la lecture

Henri Bassis,

"La mise à mort — ou la lecture  
comme recherche »

*in Je cherche donc j'apprends,*  
Paris, Messidor, 1984, pp. 63-70.

Passer de *l'exercice de lire* à l'exercice de la pensée à travers (à partir de) la lecture.

Une lecture pour des adultes cultivés. Donc, une lecture difficile. Avec des questions également difficiles.

Questions préalables pour attaquer toute lecture "comme une enquête policière", comme un jeu de pistes permanent.

Mais pas n'importe quelles questions.

Elles s'étagent sur trois plans, répondant à des objectifs différents :

- recherche de l'information adéquate
- mise en relation des différents éléments du texte
- hypothèses sur l'histoire, le sujet du texte

*" Toute écriture est comme un film, elle n'est jamais la "reproduction" totale d'un vécu (réel ou imaginaire), mais une série de séquences et de flashes. Lire, c'est aussi, s'imbriquant dans un film qu'on reçoit, s'en fabriquer un autre, à la fois complémentaire et personnel."*

H. Bassis

# Les enjeux de la lecture

Lire

- pour agir,
- pour transformer le réel.

# Trois situations de lecture d'un texte juridique (Code du travail)

# La question de l'activité

- au centre des recherches et des pratiques du GFEN (Piaget, Wallon, etc)

- au centre des nouvelles orientations de l'enseignement-apprentissage des langues telles que les définit le CECRL à travers la perspective actionnelle.

**Jean Piaget**

**(Neuchâtel, 1896 – Genève,  
1980)**

**C'est dans l'activité pratique ou cognitive du sujet que se situe l'origine de la connaissance.**

**L'action est une action concrète qui s'effectue sur des objets concrets.**

**L'enseignement doit donc confronter le sujet à des situations riches et diversifiées pour offrir des interactions favorables au développement cognitif**

**Lev Vygotski**

**(1896-1934)**

# La dimension sociale dans la théorie de la connaissance

Le sujet, tout seul, pourrait ne rien  
apprendre du tout

# La zone proche de développement

Espace où ce que l'enfant ne peut pas faire encore seul, il pourra le faire à l'aide d'un autre, d'un adulte, qui l'accompagne dans sa démarche intellectuelle, qui lui sert d'appui pour son développement.

# C'est l'apprentissage qui pilote le développement

Le rôle central des interactions sociales et du langage.

Le sujet est d'abord un sujet social en communication avec autrui — qui parle aux autres — et qui transforme son environnement et lui-même.

**Jerôme Bruner**

**(New-York, 1915-)**

**La découverte active  
qui permet des acquisitions plus  
solides et des démarches de  
pensée réinvestissables et  
débouchant sur la construction  
d'une plus grande autonomie.**

**L'adulte joue le rôle de  
médiateur  
qui met en place les conditions  
d'entrée dans la culture.**

**L' étayage :**

**des contraintes qui vont  
encadrer l'action de l'enfant et  
lui permettre de s'autonomiser  
progressivement.**

**Henri Wallon**

**(Paris, 1879 – 1962)**

**La dimension sociale**

**L'enfant vit dans un milieu  
social et physique.**

**Il est un être génétiquement social impuissant à sa naissance, dans une dépendance totale à l'égard d'autrui, pour les conditions mêmes de sa survie.**

**C'est du groupe que l'individu  
reçoit le matériel — l'outillage  
mental —.**

**Le réel ne peut pas  
s'appréhender par la seule  
expérience pratique**

**Il doit faire l'objet d'un travail,  
d'une élaboration où intervient  
l'intelligence discursive, le  
langage qui permet l'activité de  
connaissance.**

*"La pensée naît de l'action pour  
retourner à l'action"*

# La responsabilité de l'école

APLV Lille 29/11/08

. organiser l'activité de l'élève  
pour qu'il s'approprie les savoirs  
qui lui permettront d'agir sur le  
réel

- .en construisant des situations
- qui ne le coupent pas de la vie
- propres à lui faire rencontrer des objets et des notions que la vie, seule, ne peut lui enseigner.

# La perspective actionnelle du CECR, en affirmant que ...

*"l'usager et l'apprenant d'une langue [sont considérés] comme des acteurs sociaux ayant à accomplir des tâches (qui ne sont pas seulement langagières) dans des circonstances et un environnement donnés, à l'intérieur d'un domaine d'action particulier"*

... porte nécessairement la trace  
des différents apports théoriques  
à propos de l'activité.

# Quatre composantes de l'activité

- une mise en situation qui  
fournisse un cadre et des  
ressources,

- la situation proposée doit  
présenter des tâches  
susceptibles de faire  
construire du savoir et des  
connaissances aux élèves,

- la situation doit comporter des enjeux d'apprentissage spécifique du domaine disciplinaire dont il est question,

- la situation doit également offrir la possibilité d'une conscientisation des processus.

Etiennette Vellas,

"Le socio-constructivisme n'est  
pas une théorie de  
l'enseignement !"

<http://www.meirieu.com/FORUM/vellas.pdf>

*Le socio-constructivisme "n'est ni un mode d'enseignement, ni une méthode, ni une pratique pédagogique. Il n'est pas plus une théorie de l'enseignement. Ce n'est qu'une réponse, celle de l'ensemble de la recherche, à la question générale : qu'est-ce qu'apprendre ? comment les êtres humains apprennent-ils ? Cette théorie dit que chaque être humain construit sa connaissance.*

*Que tout apprentissage passe par une activité mentale de réorganisation du système de pensée et des connaissances existantes de chacun. Que sans cette activité, aussi invisible qu'intense et complexe, aucun savoir nouveau ne peut être intégré. Elle insiste en outre sur le rôle majeur des interactions sociales pour que cette activité de construction ait lieu (d'où le mot socio ajouté au mot constructivisme)."*

Lire est toujours sous-tendu par un projet :

- lire pour agir (modes d'emploi...)
- s'informer : traitement de l'information
- se former
- pour se faire plaisir
- ou pour plusieurs choses à la fois...

# Mise en place de

- multiples occasions de lire :

- bibliothèque multimédia au

Lycée Jacques Brel (Vénissieux)

- travail en autonomie guidée

CdL Lyon 2

- revue de presse (Prépa)

- lecture d'œuvres complètes

- situations qui obligent à lire en LE :
  - écrire pour aller lire (articulation lire/écrire) : projet Don Quichotte
  - projet : rencontre avec un écrivain

**Quand on parle de lecture en  
LE, et en particulier de lecture  
longue, on évoque  
inévitablement les obstacles, les  
difficultés auxquels vont se  
trouver confrontés les élèves.**

- le vocabulaire
- la longueur
- lire seul/ensemble
- le point de vue

# • le vocabulaire

Je comprends d'autant mieux que  
je sais ce que je vais lire, que je  
sais ce que je cherche :

- travail sur le titre
- écrire pour aller lire
- jouer ses hypothèses pour  
avoir envie de les vérifier.

En même temps, il me faut aussi  
de l'inconnu, de la surprise,  
sinon, je laisse tomber...

Un paradoxe : comprendre sans  
tout comprendre.

Un exemple :

Le Guggenheim

*in* M.A. Médioni, *L'art et la littérature en classe d'espagnol*, Lyon, Chronique sociale, 2005, pp. 176-183.

APLV Lille 29/11/08

Mettre en appétit pour aller  
visiter Le Guggenheim :

- susciter le questionnement pour  
faire lire

- lire pour répondre à ses propres  
questions

- lire pour s'informer / informer

- écrire pour dire, pour aller  
voir...

# Et le vocabulaire ?

- **la longueur**

Elle peut se décliner de deux  
façons :

- il y a un dossier et beaucoup de choses à lire :

on se partage le travail

- il s'agit d'une œuvre complète :

il s'agit de créer de l'énigme,  
du rebondissement.

Lire une œuvre complète

Un exemple de dispositif...

- choix de l'œuvre
- travail sur le titre et/ou sur des photos (ou séquences filmées) : le contexte

- écriture effervescente
- écriture d'un texte en correspondance avec la forme de l'œuvre choisie
- partage des textes écrits

- conseils pour bien lire
- lecture des chapitres
- choix d'un thème et de la forme de présentation du travail
- débat

- évaluation : leur expérience de lecture longue en LE.

L'étude d'un texte

Un exemple : *Continuidad de los parques* de Julio Cortázar.

- qu'est-ce que pour vous la lecture ?

- liste de vocabulaire (du texte) à classer et à compléter

- le colloque sur Julio Cortázar
- . la dimension réaliste
- . la dimension du roman d'amour
- . la dimension du roman policier
- . la dimension du décor
- . le personnage du lecteur
- . la dimension du mystère

-mise en ordre du texte et  
définition du genre

- tissage du texte

- débat sur la lecture

- évaluation



Había empezado a leer la novela unos días antes. La abandonó por negocios urgentes, volvió a abrirla cuando regresaba en tren a la finca; se dejaba interesar lentamente por la trama, por el dibujo de los personajes. Esa tarde, después de escribir una carta a su apoderado y discutir con el mayordomo una cuestión de aparcerías, volvió al libro en la tranquilidad del estudio que miraba hacia el parque de los robles. Arrellanado en su sillón favorito, de espaldas a la puerta que lo hubiera molestado como una irritante posibilidad de intrusiones, dejó que su mano izquierda acariciara una y otra vez el terciopelo verde y se puso a leer los últimos capítulos. Su memoria retenía sin esfuerzo los nombres y las imágenes de los protagonistas; la ilusión novelesca lo ganó casi en seguida. Gozaba del placer casi perverso de irse desgajando línea a línea de lo que lo rodeaba, y sentir a la vez que su cabeza descansaba cómodamente en el terciopelo del alto respaldo, que los cigarrillos seguían al alcance de la mano, que más allá de los ventanales danzaba el aire del atardecer bajo los robles. Palabra a palabra, absorbido por la sórdida disyuntiva de los héroes, dejándose ir hacia las imágenes que se concertaban y adquirían color y movimiento, fue testigo del último encuentro en la cabaña del monte. Primero entraba la mujer, recelosa; ahora llegaba el amante, lastimada la cara por el chicotazo de una rama. Admirablemente resacañó ella la cabeza con un gesto que

The background is a light blue gradient with several curved, glowing white lines that sweep across the upper left portion of the frame, creating a sense of motion and depth.

- **Le point de vue**

# Il y a textes et textes

- textes informatifs
- textes qu'on va travailler pour eux-mêmes

Mais dans tous les cas, la question du point de vue est à considérer.

# Le travail sur la presse

- les marées noires
- Chávez et Juan Carlos de Bourbon

Que porte-t-on à la connaissance des élèves pour qu'ils se construisent un esprit critique ?

# Les écueils à éviter

- la confusion dans les priorités
- le simple
- le cours magistral ou, version plus moderne, le *webquest*
- le texte comme prétexte
- la méthodologie à vide

- la confusion entre situations de travail, d'apprentissage et situations d'évaluation.

Un exemple :

"Questions de compréhension"

<http://gfen.langues.free.fr/pratiques/Comprehension.pdf>

Le plaisir ?

Ce n'est pas un préalable, mais  
une construction.

Pourquoi prend-on du plaisir à  
lire ?

*"Sont "désirables" des situations qui présentent de la nouveauté plutôt que de l'habitude, donnent l'occasion de faire des choix, conduisent à des questions plutôt qu'à des réponses ; des situations où l'individu se sent largement autonome."*

André Giordan, "Vive la motivation ?" in CRAP, *Cahiers pédagogiques*, n° 431, mars 2005, p. 58.

APLV Lille 29/11/08

Jean-Pierre Astolfi, la  
mobilisation :

*"ce n'est pas un état stable, mais  
un processus toujours remis en  
question, qui se construit et se  
renouvelle en permanence".*

Jean-Pierre Astolfi, "L'œil, la main, la tête" in CRAP, *Les cahiers pédagogiques*,  
n° 409, décembre 2002, p. 17.

Le plaisir est dans la saveur des  
savoirs.

Le plaisir n'est pas un préalable :  
il n'est pas **avant**, il est **après**,  
**pendant**, dans la **conquête**.

Pour cela...

- des situations complexes
- des supports riches
- des modalités de travail collectives : co-action
- un rôle nouveau pour l'enseignant
- de la réflexion.

Plaisir = maîtrise

Plaisir = défi

Plaisir = action

= grandir.